## UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2208 /GP-UBND

Lạng Sơn, ngày 16 tháng 10 năm 2008

## GIẤY PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN Mỏ đá vôi Lân Hà làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Đồng Tiến và xã Thanh Sơn, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

## Uỷ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Uỷ ban nhân dân ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số

điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép thăm dò Khoáng sản ngày 08/9/2008

của Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số: 452/TTr - STNMT ngày 13 tháng 10 năm 2008,

## QUYÉT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú được phép thăm dò khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại khu vực mỏ Lân Hà.

- Địa điểm: Khu vực Lân Hà, xã Đồng Tiến và xã Thanh Sơn, huyện Hữu

Lũng.

- Diện tích khu vực thăm dò là: 19,8 ha được giới hạn bởi các điểm góc I, II, III, IV có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.
  - Thời hạn thăm dò: 01 tháng (từ tháng 10/2008 đến tháng 11/2008)

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

- Lệ phí giấy phép 2.000.000 đ nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

Điều 2. Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú có trách nhiệm:

1. Thực hiện thăm dò khoáng sản theo đề án đã được UBND tỉnh chấp thuận và các quy định khác của pháp luật có liên quan.

2. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả thăm dò theo quy định hiện hành, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản của Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

3. Thăm dò đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao

động và vệ sinh môi trường khu vực.

Điều 3. Mọi hoạt động thăm dò khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú đã thông báo kế hoạch thăm dò tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy

định của pháp luật.

Điều 4. Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Đồng Tiến, Chủ tịch UBND xã Thanh Sơn và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhân:/3

- Như Điều 4;

- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;

- Cuc ĐC & KS Việt Nam;

- Sở Công Thương;

- CVP, DN, TH;

- Luu: VT, (OH).

TM. UỶ BAN NHÂN DÂN

**РНО СН**Ů ТІСН

Nguyễn Văn Bình

Lạng Sơn, ngày (6 tháng (0 năm 2008 SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN KT.GIÁM ĐỐC PHÓ GIÁM ĐỐC

Hồ Công Khánh

TAINGUY

### CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

### BIÊN BẢN KIỂM TRA THỰC ĐỊA

Khu vực xin thăm dò mỏ đá vôi Lân Hà làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Đồng Tiến và xã Thanh Sơn, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Thực hiện quy định về thẩm định hồ sơ xin cấp phép hoạt động khoáng sản, ngày 18 tháng 9 năm 2008, Sở Tài nguyên và Môi trường đã chủ trì, phối hợp với các Sở Công Thương, Bảo tàng tổng hợp - Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch, Bộ chỉ huy quân sự tinh, UBND huyện Hữu Lũng, UBND xã Đồng Tiến, UBND xã Thanh Sơn kiểm tra thực địa về các vấn đề có liên quan khu vực xin thăm dò mỏ đá vôi Lân Hà làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Đồng Tiến và xã Thanh Sơn, huyện Hữu Lũng, tinh Lạng Sơn của Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú.

#### Tham gia kiểm tra thực địa gồm:

- 1. Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường:
- Ông Phạm Anh Dũng Phụ trách phòng Tài nguyên khoáng sản;
- Ông Trần Quang Trung Cán bộ phòng Tài nguyên khoáng sản;
- 2. Đại diện Sở Công thương:
- Bà: Bế Kim Luyến Quyền trưởng phòng KTCN và KC.
- 3. Đại diện Bảo tàng tổng hợp Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch:
- Ông: Nguyễn Gia Quyền Cán bộ Bảo TTH-Sở VHTT và DL.
- 4. Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh:
- Ông: Lương Văn Khải Tham mưa phó Bộ chỉ huy quân sự tinh.
- Ông: Tô Văn Thiệu Tham mưa phó Ban CHQS huyện Hữu Lũng
- 5. Đại diện UBND huyên Hữu Lũng:
- Ông: Vũ Văn Hải Phó chủ tịch huyện.
- Ông: Nguyễn Vĩnh Phú Chuyên viên Phòng TNMT huyện.
- 6. Đại diện UBND xã Đồng Tiến:
- Ông: Đàm Văn Học Chủ tịch UBND xã.
- Bà: Hoàng Văn Đô Cán bộ địa chính xã.
- 7. Đại diện UBND xã Thanh Sơn:
- Ông: Triệu Quang Đại Phó chủ tịch UBND xã.
- Ông: Hoàng Việt Hưng Cán bộ địa chính xã.
- 8. Đại diện đơn vị xin khai thác: Công ty CPXD và KT Sơn Phú.
- Ông: Quách Đại Nghĩa Giám đốc Công ty.

### Kết quả kiểm tra như sau:

- 1. Vi trí:
- Khu vực Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú đề nghị cấp phép thăm dò khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường thuộc địa phận xã Đồng Tiến và xã Thanh Sơn, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.
- Đoàn kiểm tra đã nhận dạng địa hình khu vực, xác định tọa độ một số điểm đặc trung bằng máy định vị vệ tinh GARMIN GPS cho thấy địa hình khu vực xin thăm dò, khai thác phù hợp với địa hình trên bản đồ khu vực thăm dò tỷ lệ 1/10.000 trong hồ sơ (hệ UTM) và phù hợp với bản đồ tỷ lệ 1/50.000 hệ UTM đang lưu giữ tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

2. Loại khoáng sản xin khai thác: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

3. Các vấn đề liên quan đến khu vực xin cấp phép:

- Liên quan đến an ninh quốc phòng: Khu vực mỏ không có các công trình về

an ninh quốc phòng.

- Liên quan đến di tích lịch sử văn hoá, danh lam thắng cảnh: Khu vực không nằm trong các di tích đã được đăng ký quản lý xếp hạng cần được bảo vệ. Không phát hiện thấy các di tích lịch sử văn hóa và danh lam thắng cảnh, tôn giáo, tín ngưỡng, các di chỉ khảo cổ, di vật, cổ vật.

- Liên quan đến quy hoạch: Điểm mỏ phù hợp với quy hoạch khai thác, chế biến, phat triển của tỉnh và thuộc thẩm quyền cấp giấy phép khai thác khoáng sản của

UBND tỉnh.

- Liên quan đến tài nguyên rừng: Khu vực không có rừng đặc dụng, rừng phòng hô.
- Khu vực không thuộc hành lang hoặc phạm vi bảo vệ an toàn các công trình kết cấu hạ tầng giao thông, lưới điện, công trình thuỷ lợi.

4. Yêu cầu Công ty nếu được cấp phép:

- Trong quá trình khai thác nếu có phát hiện các di chỉ khảo cổ, di vật, cổ vật và loại khoáng sản khác phải dừng ngay mọi hoạt động khai thác để báo cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

5. Kết luân:

Cuộc họp nhất trí khu vực mỏ có các điều kiện thuận lợi để tiến hành thăm dò, khai thác. Đoàn kiểm tra thống nhất đề nghị UBND tỉnh xem xét cấp phép thăm dò, khai thác khoáng sản mỏ đá vôi Lân Hà làm vật liệu xây dựng thông thường cho Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú.

Biên bản được lập tại UBND xã Đồng Tiến, hoàn thành vào hồi 11 giờ 30 phút, ngày 11 tháng 9 năm 2008 và đã được các thành viên trong đoàn kiểm tra nhất trí

thông qua. Biên bản này được sao lục và gửi các bên liên quan./.

(đã ký) Pham Anh Dũng Đại diễn Sở Tài nguyên và Môi trường (đã ký) Bế Kim Luyến Đại diễn Sở Công Thương Đại diễn Bảo tàng tổng hợp - SVHTT và DL (đã ký) Nguyễn Gia Quyền (đã ký) Lương Văn Khải Đại Diễn Bộ chỉ huy quân sư tỉnh (đã ký) Vũ Văn Hải Đại diện UBND huyện Hữu Lũng (đã ký) Đàm Văn Học Đại diện UBND xã Đồng Tiến (đã ký) Triệu Quang Đại Đại diện UBND xã Thanh Sơn (đã ký) Quách Đại Nghĩa Đại diện Công ty CPXD và KT Sơn Phú

## SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG

Số:158 /SY-TNKS

#### Nơi nhận:

- Sở Công Thương;

- Bảo tàng tổng hợp Sở Văn hoá Thể thao và Du lịch;
- Bộ chỉ huy quân sự tỉnh;
- UBND huyện Hữu Lũng;
- Ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng;
- UBND xã Đồng Tiến;
- UBND xã Thanh Sơn;
- Công ty CPXD và KT Sơn Phú;

- Luru: VT, TNKS.

### SAO Y BẢN CHÍNH

Lạng Sơn, ngày 15 tháng 10 năm 2008

TL. GIÁM ĐỐC

CHÁNH VĂN PHÒNG

TAI NGUYÊN MOLTRICING

Phùng Xuân Phú

### UBND TỈNH LẠNG SƠN SỞ TÀI NGUYÊN & MÔI TRƯỜNG

### CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 452/TTr-STNMT

Lạng Sơn, ngày 13 tháng 10 năm 2008

#### TÒ TRÌNH

V/v cấp giấy phép thăm dò khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường khu mỏ Lân Hà, xã Đồng Tiến và xã Thanh Sơn, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Kính gửi:

Uỷ ban nhân dân Tinh Lạng Sơn

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số: 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép thăm dò Khoáng sản ngày 08/9/2008 của Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú,

## Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Ngày 10/9/2008 Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú đã có Đơn và Hồ sơ xin thăm dò khoáng sản đá vôi Lân Hà làm vật liệu xây dựng thông thường nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường.

Sau khi thẩm định hồ sơ, đề án thăm dò và xem xét các tài liệu liên quan đến khu vực thăm dò khoáng sản mỏ đá vôi Lân Hà của Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú:

- Đề án khu vực thăm dò khoáng sản mỏ đá vôi Lân Hà làm vật liệu xây dựng thông thường của Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú do Trung tâm tư vấn đầu tư Ninh Bình lập tháng 9 năm 2008, khu vực thăm dò thuộc địa phận xã Đồng Tiến và xã Thanh Sơn, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.
- Kết cấu của Đề án phù hợp với hướng dẫn tại Thông tư số: 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường
- Nội dung của Đề án, các gải pháp tổ chức thăm dò và yêu cầu đề ra phù hợp với yêu cầu của một Đề án thăm dò mỏ khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường, phù hợp với điều kiện thực tế khu vực.

Ngày 18/9/2008 Sở Tài nguyên và Môi trường đã chủ trì, phối hợp với các Sở, Ban, Ngành của tỉnh và UBND huyện Hữu Lũng, UBND xã Đồng Tiến, UBND xã Thanh Sơn tiến hành kiểm tra thực địa các vấn đề có liên quan đến

khu vực xin thăm dò mỏ đá vôi Lân Hà của Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú, Đoàn kiểm tra nhất trí khu vực mỏ có các điều kiện thuận lợi để tiến hành tham dò, khai thác (có biên bản kèm theo).

Hồ sơ xin thăm dò khoáng sản mỏ đá vôi Lân Hà làm vật liệu xây dựng thông thường của Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú lập đầy đủ và đúng theo quy định của pháp luật.

Từ những nội dung trên Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép thăm dò khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường điểm mỏ Lân Hà cho Công ty Cổ phần xây dựng và Khai thác Sơn Phú với các nôi dung sau:

- Địa điểm: Khu vực Lân Hà, xã Đồng Tiến và xã Thanh Sơn, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực thăm dò là : 19,8 ha được giới hạn bởi các điểm góc I, II, III, IV có toa đô xác đinh trên bản đồ kèm theo.

- Thời gian thăm dò: 01 tháng (từ tháng 9/2008 đến tháng 10/2008).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

- Khối lượng công tác thăm dò: Theo đề án thăm dò. Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

#### Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty CPXD và KT Sơn Phú;

- Luu: VT, TNKS.

KT.GIÁM ĐỐC PHÓ GIÁM ĐỐC

Hồ Công Khánh